

SUPPLEMENT

TO

The Ceylon Government Gazette,

PART III.

FRIDAY, MAY 13, 1898.

NOTICE UNDER ORDINANCE No. 1 OF 1897.

[An Ordinance relating to Claims to Forest, Chena, Waste, and Unoccupied Lands.]

TAKE notice, that unless within three months from the 15th day of April, 1898, being the date of this notice, the persons, if any, who claim any interest in the land commonly called or known as Gulane and Nagas forests, situate in the village of Diviture of Gangaboda pattuwa in the District of Galle, in the Southern Province, containing in extent about 230 acres, exclusive of land described in title plan No. 145,334 as described in the annexed sketch marked O; and bounded on the north by Weralugahawatta and Weralugahakumbura, south by Beliattalangawella, Goroggahawatta, Nagas Kandewatta, and Gulanewatta, east by Halgahawillakumbura, Nagaswatta, and Eliyawatta, and west by lands described in title plans Nos. 141,146 and 149,482, Gonagalalangawella, and land described in title plan No. 155,625—appear before me at the Galle Kachcheri and make claim to the said land or to some interest therein:

I, Herbert Wace, Government Agent of the Southern Province, in pursuance of the powers in me vested by Ordinance No. 1 of 1897, will on the 15th day of July, 1898, being the date on which this notice expires, declare by writing under my hand that the said land is the property of the Crown.

H. WACE, Government Agent.

දකුණු දිසාවේ ගාඵි දිස්ත්‍රික්කේ ගනබඩපත්තුවේ දිවුරුණු යන ගම තිබෙන ඉඩමක් වූ සාමාන්‍යවයයෙන් ඉලනෙ සහ නාගස්කැලේ කිසික නොසොත් එ.නමින් දැනගෙන තිබෙන 145,334 මුල් සිඳුරුමේ සඳහන් වූ ඉඩම අන්තර් අක්කර (230) දෙසින තිහක් පමණ මහන ඇති මට්ටමට සාකරණලද 0 ලකුණකට ඇති සිඳුරුමේ පෙන්නුමකාර, උතුරෙන් වෙරළ ගඟවත්ත සහ වෙරළගඟ කුඹුරු, දකුණෙන්, බෙලිඅත්තලන වෙල ගොරෙගඟවත්ත, නාගස්කැලේ වත්ත සහ ඉලනෙ වත්ත; නැගෙනහිරින් හල්ගහල්ල කුඹුරු, නාගස්වත්ත සහ එලියවත්ත, බස්නාහිරින් 141,146 සහ 149,482 මුල්සිතියම්ල සඳහන් වූ ඉඩම් ගොණගල්ලන වෙල සහ 155,625 මුල්සිතියම් සඳහන් වූ ඉඩම යන මෙස මාසිම් ඇතුළත පිහිටා තිබෙන ඉඩමට අයිතිකරුන් තිබෙනවාය කිසික නොසොත් ඇත්තම් ඒ අය විසින් මෙම වර්ෂ 1898 ක් වූ අප්‍රේල් මස 15 වෙනි දින පටන් තුන්මාසකට ඇතුළතදී ගාල්ලේ නව්වෙරියට ඇවිත් මා ඉදිරියේ පෙනෙන්නට එසේ ඉඩමට හෝ එහි කොටසකට අයිතිකරු කිසි සිවියොත් මිස නැත්තම් දකුණු දිසාවේ ආණ්ඩුවේ එපත්තකාරවූ කර්මර්ච් වෙස් යන මම වර්ෂ 1897 ක් පළමුවෙනි ආඥාපණයෙන් මට ලැබී තිබෙන බලපෑම්වත්තම් කරණකොටගෙන (මේ දැන්මෙත් ඉඩදුන්නාලය ගෙවෙන දිනට) වර්ෂ 1898 ක් වූ ජූලි මස 15 වෙනි දිනදී එසේ ඉඩම රජසත්තව ඉඩමක් ය කියා මගේ අත්සන ඇති ලියවිල්ලකින් මා විසින් ප්‍රකාශකරණබව මෙසින් දැනගනුයුතුයි.

එච්. වෙස්, දකුණු දිසාවේ ආණ්ඩුවේ එපත්තකාර.

இவ்வறிவித்தலின் தேதியாகிய 1898 ம் ஆண்டு சித்திரைமீ-த்து 15 ந் தேதியிலிருந்து மூன்று மாத துள்ளே வழக்கமாய் குலனெனண்சக்காடு என்னும் பெயரையுடையது அல்லது அப்பெயரினால் அறியப்பட்டதும் தெற்கு மாகாணத்திலே கால் டிஸ்த்ரிக்டுள் கங்கபடபற்றிலே தலிதுரை. கிராமத்திலேயுள்ளதும் பரப்பத்தில் 145,334 நிலம் அளவைப்படத்திலே காட்டிருக்கிற காணயைவிட ஏறக்குறைய 230 ஏக்கர் அடங்கியதும் பிணசொ ல்லப்படும் எல்லைகளுள்ளானதும் இத்தோடு அணைத்துவரும் 0 அட்சரமிடப்பட்ட படத்தில் காட்டியிருக்கிறதும் : வடக்கு-வெறுகுவதையும் வெறுகுக்கும்புரையும் ; தெற்கு-பெலி அத்தலங்குவெலை கொரொக்ககுவத் தை, நாகச்சந்தெவத்த, குலனெவத்த ; கிழக்கு-கல்ககவிலகும்புரை, நாகச்சவத்த, எல்யவத்த ; மேற்கு-141,146, 149,482 ம் நிலம் அளவை படங்களில் காட்டிருக்கும் காணிகளும் கொக்கலங்குவெலையும் ஆகிய காணியில் எவ் வித உடந்தையேனும் தங்களுக்குண்டென உரித்துப்பெசுவோர்கள் யாருமிருந்தால், அவர்கள் காலி கச்சேரியில் எனக்குமுன்பாக வந்து தெரிபட்டு மேற்படி காணிக்கு அல்லது அதில் யாதும் உடந்தைக்கு அவர்களுக்குள்ள உ ரித்தைக காட்டி னுள்ளறி, தெற்கு மாகாணத்திலே அரசாட்சியின் ஏசென்று ஹர்பந்த வேஸ் ஆகிய நான் 1897 ம் ஆண்டு-த்து 1 ம் இலக்கச்சட்டத்தினால் எனக்குக் கிடைத்திருக்கும் தத்தவத்தைக்கொண்டு இந்த அறிவித்தலின் தவணை முடியுந் தேதியாகிய 1898 ம் ஆண்டு-த்து ஆடிமாதத்து 15 ந் தேதியிலன்று மேற்படி காணி முடிக்குரிய ஆதனமென்று என்னுடைய கையொப்பத்தோடு எழுதி வெளியிட்டுத்துவேன் என்பதை அறிந்தகொள்க.

எச். வேஸ், அரசாட்சியின் ஏசென்று.

